

## ASSOCIAZIONE

Udine a domicilio e in tutto il Regno lire 16.  
Per gli stati esteri aggiungere le maggiori spese postali — semestrale e trimestrale in proporzione.  
Numero separato cent. 5  
\* \* \* \* \*

# Giornale di Udine

Esce tutti i giorni eccettuata la Domenica

## INSERZIONI

Le inserzioni di annunci, articoli comunicati, necrologie, atti di ringraziamento, ecc. si ricevono unicamente presso l'ufficio di Amministrazione, via Savorgnana n. 11, Udine. Lettere non affrancate non si ricevono né si restituiscono manoscritti.

## MINACCIE AUSTRIACHE!

Pare che l'abbiamo scappata bella. Si tratta nientemeno che di questo, secondo quanto disse al corrispondente viennese della *Stampa* di Torino un personaggio che è intimo del cancelliere Goltzowsky: l'Austria stava nel mese di luglio per denunciare la triplice alleanza, col richiamo contemporaneo dell'ambasciatore Pasetti. Nientemeno!

Ma sentiamo che cosa disse testualmente questo personaggio perché ne vale davvero la pena:

In luglio erano frequentissimi i rapporti del barone Pasetti sulle manifestazioni irredentiste che qua o colà si facevano in Italia. L'ambasciatore lealmente riconosceva che il Governo non vi aveva né parte né responsabilità; ma il tono stesso dei suoi rapporti rivedeva una certa inquietudine. Poi vennero le manovre nel Veneto; ed a Vienna si seppe benissimo ed a tempo che furono precedute da una viva e silenziosa campagna dello Stato Maggiore per istruire i punti che si sarebbero dovuti fortificare. E poi, per compire, venne la grande dimostrazione di Udine, alla presenza del Re, del ministro della guerra e di tutto il suo Stato Maggiore. Premette che a Vienna c'è com'è noto, un forte, compatto e potente partito aristocratico feudale e clericale che non ha mai fatto pace con l'Italia. Lo vedete saltar fuori ogni qual volta c'è da manifestare simpatia pel potere temporale. Il vero capo riconosciuto di questo partito è nientemeno che l'arciduca Ferdinando Salvatore, erede della Corona. Vi sono nel partito arciduchi e arciduchesse, e ciò vi dica quanta sia la sua influenza a Corte.

«Orbene, questo partito cominciò a cantare in tutti i toni che l'insolenza dell'Italia era una umiliazione per l'Austria, e che il tollerarla più a lungo abbassava l'Impero. Bisognava almeno dare una lezione all'Italia, e questa doveva consistere nel richiamo dell'ambasciatore Pasetti e nella denuncia della Triplice per parte dell'Austria.

Ma, grazie al cielo, soggiunse il personaggio l'imperatore non ascoltò quei suggerimenti. Venne l'agosto e poi vennero il settembre e anche l'ottobre — ed ora i rapporti fra l'Italia e l'Austria sono eccellenti. Sieno ringraziati tutti gli Dei — ma la paura che a tre mesi di stanza, questo illustre personaggio austriaco ci ha fatto passare, è stata grande.

Ora, per uscir di scherzo, perché proprio adesso vengono fuori con questa minaccia di cui non si aveva neanche il sospetto? E' per far sentire che l'Austria non intende tollerare le proteste che sorgono spontanee e irresistibili, quando perseguita, per odio atavico dei suoi reggitori, le popolazioni italiane dell'impero — o per tastare il terreno che quel personaggio s'è espresso in tal modo?

Noi sappiamo bene che vi sono due Austrie: la vecchia, feudale, clericale, che si crede ancora così forte da poter con l'aiuto dell'esercito e degli impiegati resistere all'urto dei tempi; e la nuova che è pervasa dal soffio moderno e ha per ideale l'indipendenza delle varie nazionalità.

E' una lotta tenace, formidabile che si combatte da trenta anni fra questi due elementi. Nel 66 furono i magiari ad affermarsi, in nome della nazionalità; nell'80 vennero i czechi; ora è la volta dei croati. E tutti si levano contro l'elemento tedesco che soprastava come elemento di conquista e di cultura superiore.

L'Austria da questa lotta non

potrà uscire che trasformata o sfasciarsi: e tutti i conati per arrestare la vicenda sono inani. L'andare è nel fato.

Lo riconoscono ormai non solo gli uomini politici indipendenti delle varie nazionalità dell'impero — ma antichi fautori della monarchia asburgica che non vogliono chiudere gli occhi a questo ribollimento di passioni suscitato dal santo nome della patria.

Non c'è che il partito feudale con l'erede della Corona, che resiste. Ma con quale autorità? Con quali speranze? Il partito feudale se vorrà tentare un colpo di Stato per ricacciare la monarchia mezzo secolo addietro verrà travolto il primo nella comune rovina.

Un Stato che si trova nelle condizioni dell'Austria-Ungheria non può parlare di guerra; e la stampa feudale austriaca col suo linguaggio di venticinque anni, quando un ministro austriaco potè pubblicare un libello contro l'Italia, mostrando di credere che la Monarchia abbia ancora, una forte compagine, palesa una spavalderia che l'opinione pubblica europea ha altre volte giudicato ridicola.

Il personaggio austriaco che confidò al giornalista italiano queste novità avrebbe soggiunto che l'Austria è legata intimamente con la Germania che ha bisogno di lei, per non trovarsi chiusa in un cerchio di ferro, e che gli italiani dovrebbero essere più guardinghi nelle manifestazioni irredentiste anche per riguardo ai tedeschi dell'impero.

Ora questo è pure un ragionamento campato in aria. Le mire dei pangermanisti non sono divise dal popolo tedesco, che sa quanto gli costa la ripresa d'una terra pur tedesca ma che aveva ricevuto un'altra coltura e vede i gravissimi pericoli della conquista d'un port italiano. Poi l'amicizia della Germania per l'Austria-Ungheria si misura dall'aiuto che questa potrebbe prestare; — ora che aiuto potrà dare l'Austria con le discordie irrimediabili fra i suoi popoli? Con le finanze dissestate? Con le popolazioni tutte in attesa di grandi novità nel proprio ordinamento? Il secondo 48 sarà più pericoloso del primo e il giovane dottor Koerber e il non meno giovane principe ereditario si fanno delle illusioni, ritenendo possibile una politica di reazione. Troppo tardi!

Quanto alle condizioni dello Stato e dello spirito pubblico in Italia, hanno torto i giornali austriaci di stampare che la nostra nazione è in preda a continue convulsioni e alla vigilia d'una altra rovina: le nostre agitazioni pubbliche sono superficiali; il popolo seguita alacramente a lavorare e produrre; abbiamo fatto un cammino meraviglioso in pochi anni. Basti vedere il nostro bilancio che è ora il più ordinato d'Europa.

Infine, nei riguardi dell'irredentismo, dobbiamo dire che quell'agitazione cui s'era dato tale nome non esiste più. Quella era opera di alcuni; ora le manifestazioni sono di tutta la nazione. Perché tutta la nazione italiana sente il dovere di difendere, almeno

con la protesta, i propri fratelli contro i quali un governo straniero rinnova una persecuzione insensata e prevede la necessità di dover levarsi in armi per impedire che un nuovo trattato di Campoformido venga, come fossero armenti, delle genti italiane.

### I sottosegretari di Stato

Roma, 16. — Sono stati nominati i sottosegretari di stato; pegli affari esteri l'on. Guido Fusinato, per l'interno Ugo Di Santopietro, per la grazia e giustizia l'on. Luigi Facta, per le finanze Angelo Mejan, per la guerra il maggior generale Paolo Spingardi, per la pubblica istruzione Pinchia nob. Emilio; per i lavori pubblici Domenico Pozzi.

### Guido Fusinato

Guido Fusinato, ancora giovanissimo torna al banco del governo come sottosegretario in un dicastero di prim'ordine. Quanti prevedevano fino dalla sua prima apparizione alla Camera che egli avrebbe fatto strada non si ingannavano ed è facile anche pronosticare che sarà presto ministro.

Figlio del poeta Arnaldo e di Emma Foà Fusinato diede presto la prova che buon sangue non mente. A ventitré anni era professore straordinario di diritto internazionale dell'Università di Torino. Poi passò ordinario e a Torino è tra i professori più stimati ed amati dagli studenti.

Studioso e lavoratore instancabile non è però un topo di biblioteca, perché amatissimo di tutti i generi di sport è cavalierizzo, gineasta, schermidore, alpinista. Nell'agosto del 1888 fu decorato dalla medaglia d'argento al valore della marina per aver salvato una donna caduta in mare a Civitavecchia. Entrò alla Camera a trentadue anni nel 92 a rappresentarvi il collegio di Feltre e fu sempre rieletto sicché conta quattro legislature.

Oratore elegante e nutrito fu subito notato fra i giovani elementi della destra e quando Saracco andò al potere nel luglio del 90, Visconti Venosta lo volle con sé al ministero degli esteri. Direttore della Rivista italiana per le scienze giuridiche, conferenziere dotto e piacevole, ha pubblicato varie opere di diritto internazionale che godono molta fama.

### Per la visita dei Sovrani d'Italia IN INGHILTERRA

Portsmouth, 12. — Il programma ufficiale pubblicato oggi fa prevedere che il ricevimento dei Sovrani d'Italia sarà imponente.

I Sovrani d'Italia provenienti da Cherbourg a bordo dello yacht reale saranno scortati da quattro grandi incrociatori e da 2 controtorpediniere. Altre otto controtorpediniere andranno loro incontro mentre lo yacht passerà attraverso tutta la flotta inglese. Tutte le navi ancorate nel porto di Portsmouth saranno imbandierate e faranno delle salve. Il principe di Galles salirà a bordo dello yacht reale per portare il saluto ai Sovrani d'Italia. Il municipio di Portsmouth presenterà al Re ed alla Regina un indirizzo di benvenuto. I Sovrani partiranno quindi per Windsor con treno speciale.

Ma eccovi in proposito altre informazioni.

I Reali giungeranno a Cherbourg nel pomeriggio del 16 e si imbarcheranno sul *Victoria and Albert* sul quale passeranno la notte e che partirà da Cherbourg per Portsmouth alle 8.30 del mattino ed arriverà a Portsmouth verso le 10.45, salutati dalle navi da guerra e dai forti. Il Re e la Regina saranno condotti a terra dal principe di Galles e saranno ricevuti dal comandante in capo di Portsmouth da Evelyn Wood, field maresciallo comandante il secondo corpo d'armata.

Prima di sbarcare i Sovrani dicevano i membri della casa reale, addetti specialmente alle loro persone. Il treno speciale partirà da Portsmouth alle 15 e giungerà alla stazione di Windsor alle 10 e mezzo.

Il Re e la Regina d'Inghilterra riceveranno i Sovrani e li condurranno al castello di Windsor.

Nella prima vettura prenderà posto il Re d'Italia con Re Edoardo, il principe di Galles e il duca di Connaught.

Nella seconda prenderanno posto: la Regina Alessandra, la Regina Elena e la principessa Vittoria.

Sui altre vetture saranno poscia al seguito dei Sovrani. Al loro arrivo al castello i Sovrani saranno ricevuti dai membri della famiglia reale. Il giorno 18 Re Vittorio cacerà nel parco con Edoardo VII, col duca di Connaught e col principe Cristiano Slevig Holstein. Il giorno seguente alla partenza dalla stazione di Paddington i Sovrani d'Inghilterra la prima vettura col duca di Portland. I seguiti prenderanno posto in 15 altre vetture; sabato 20 i Sovrani partiranno da Windsor alle 9.40 e arriveranno a Portsmouth alle 12.45. Il *Victoria and Albert* partirà da Cherbourg alle 12.55.

Lo Standard dice che fra gli invitati al banchetto al Guildhall si trovano Lansdowne, il marchese Londonderry, Austin Chamberlain figlio, il segretario generale per la Scozia Forster, il Post Master, il duca di Portland, lord Rosebery, Ritohie, Asquith.

Il *Daily Telegraph* dice che il consiglio generale di Osborne ha votato 250 sterline per decorare le strade per le quali passerà il corteo reale.

Il 19 novembre il sindaco presenterà al Regent Circus un indirizzo ai Sovrani d'Italia. L'ambasciatore d'Inghilterra lo ha informato che i Sovrani lo riceveranno.

### Un'altro scontro ferroviario

Cilli, 12 (Sìria). — Stanotte vi fu uno scontro fra il direttissimo proveniente da Trieste ed il treno postale proveniente da Vienna.

Due viaggiatori e un impiegato ferroviario sono leggermente feriti.

### I GIORNALISTI DI MILANO vogliono il riposo festivo

Nella sede dell'Associazione Lombarda dei Giornalisti, ebbe luogo mercoledì un'assemblea straordinaria per trattare del riposo festivo.

L'assemblea dopo viva discussione alla quale presero parte Treves Claudio, Bolognesi, Bianchi A. G., avv. Foà, Brentari, Carugà, Mistof, Molteni, Moneta ed altri, ha approvato a maggioranza il seguente ordine del giorno sul progetto di legge per il riposo festivo:

L'assemblea, confermando il proprio voto 30 maggio u. s. in favore della legge emanante il riposo settimanale da adottarsi come nella generalità delle industrie anche nei giornali in giorno di domenica, fa voti che il Parlamento alla prossima ripresa dei suoi lavori prontamente discuta ed approvi il progetto di legge quale fu concordato dalla Commissione della Camera (relatore l'on. Carlini);

«manifesta il vivo desiderio che la legge esplicitamente consenta la vendita dei giornali nella mattinata della domenica, in conformità alle eccezioni contemplate dall'art. 4 del disegno di legge».

### I LAVORI NEL VENETO

Roma, 13. — Il Ministro dei lavori pubblici ha autorizzato l'appalto dei lavori di imbancamenti a sinistra in località Drizzagno Pisani e alla volta della chiesa di Boara di fronte all'abitato di Boara Pisani per 145.330 lire.

Autorizzò l'appalto di altri lavori nelle Provincie di Venezia e di Udine.

### Asterischi e Parentesi

L'Irlandese e l'altro.

In una piccola osteria di campagna, a dieci minuti da Dublino, alcuni amici bevevano e chiaccheravano.

Il discorso cadde a poco sui mangiatori più famosi da loro conosciuti: l'uno rammentava le solenni spanziate di Tizio, che una volta aveva mangiato a pranzo due tacchini arrostiti, l'altro le impinzate di Caio, che si metteva in stomaco tre chilogrammi di carne all'ossa e l'innaffiava con dieci litri di birra.

Tutto ciò è niente — esclamò uno di loro. — Io, per esempio, insieme con un altro mio conoscente, potrei mangiare benissimo uno stalo di patate.

Sceppiarono in una risata.

Lo spacccone era magro, allampanato, pareva giunto al lumicino.

Non ridete — riprese. — Piuttosto sommettete.

E sommisero, decidendo di ritrovarsi colà la domenica prossima a mezzogiorno; chi perdesse pagherebbe 4 lire sterline.

Veniva la domenica. La comitiva si radunò nell'osteria, aspettando lo spacccone, il quale tardava a venire.

Quando infine comparve, sedette alla tavola, sulla quale fu deposto lo stalo di patate.

— No, mettete a terra — disse. — L'altro non mangia che costi.  
— Ma dov'è? — chiesero gli amici.  
— Verrà subito.  
Diffatti cinque minuti dopo l'altro comparve sbuffando e grugnando. Era un maiale!

In traccia di... seconde nozze.  
Una vedova, volendo evitare di rivolgersi ad una agenzia matrimoniale, ha fatto incidere sulla tomba del suo sposo: «Qui riposa Martino Stoppa; in età di 83 anni. Ha lasciato una giovane e graziosa vedova, per la quale a motivo della differenza d'età — non era stato che un padre».

— Per finire.  
L'unico rimedio contro la gelosia è stabilirsi nella zona torrida, dove non è possibile che gelassia.

## Sulle mummie di Venzone

Ci scrivono da Venzone, 11:

Spettacolo assai lugubre e miserando presentano in vero oggigiorno, le mummie che si possono osservare nella cappella che sorge accanto a quell'insigne gioiello d'arte che è il Duomo di Venzone. Non pochi sono i forestieri di passaggio, che visitano quelle spoglie mortali istecchite, schierate lungo una parete; ma chi le avesse viste dieci anni or sono, non potrebbe oggi a meno, nel vedere quelle occhiaie cavernose e le rovine apportate dal tarlo, esclamare con Orazio

Quid brevi fortes jaculatur quo.  
Multa!.....

Chi non conosca le mummie di Venzone? Ma quanto pochi di esse prendono cura! Quale la causa del fenomeno della essiccazione e mummificazione, dei corpi, cui matura, senza il soccorso dell'arte, così felicemente esercitata? E oggi, ancora ignoto. Chi pretenderebbe essere il risultato della combinazione di certi gas che emanano dal terreno a mezzo delle sostanze animali, chi invece essere d'avviso che i salti andir, di cui è costituito il suolo di Venzone, producono, saturandosi di umidità, il disseccamento.

Trovandomi a Venzone ed avendo riscontrato, dopo dieci anni che non visitavo le mummie, il considerevole deterioramento di esse, ho dovuto, per quel sentimento naturale di veder conservato un fenomeno così straordinario, prendere qualche informazione del perché di tanto abbandono e di così spiccata incuranza.

Ed in vero, se si consideri che il Municipio per le scarse risorse finanziarie in cui versa, non può disporre a che le sue mummie, sieno convenientemente collocate in apposite urne di vetro ermeticamente chiuse, togliendo così quei cari avanzi all'umidità, al tarlo, e soprattutto alla continua profanazione del libero toccarli; e che la locale Fabbrica, cui dovrebbe pur stare a cuore tale conservazione, per gli stessi motivi non trovi i mezzi per convenientemente collocarle, il nostro pensiero si rivolge spontaneo al R. Governo che tanta cura pone nella conservazione dei monumenti antichi e di tutto ciò che può interessare la scienza e l'arte.

E' un fatto come Napoleone 1° avesse vagheggiato di effettuare in Venzone un pantheon reale, senonché le vicende politiche di quei tempi impedirono l'avverarsi di un fatto che avrebbe reso veramente celebre questa pur gloriosa terra venzone; e così pure il cessato Governo Austriaco erasi pur interessato dello straordinario fenomeno collettivo particolare osservazioni per la soluzione dello strano avvenimento.

E qui in Venzone, quasi all'estremo limite del bel Regno d'Italia, impassibilmente si accettano le disposizioni della Legge 22 dicembre 1888 N. 5849, senza avanzare un'eccezione qualsiasi nell'interesse della scienza e del fenomeno ancora ignoto; con tutta indifferenza si assiste al giornaliero deterioramento di quegli esseri, che ancora si possono chiamare umani, senza che una voce sola sorga ad implorare per essi un trattamento più decoroso e più cristiano nel tempo stesso; senza che le autorità locali si rivolgano a quelle superiori e provochino da esse, studi, visite, e soprattutto un degno e conveniente collocamento.

Merci! i progrediti lumi della chimica, con nuovi esami e diligenti esperienze sul luogo, si potrebbero chiarire







## PREMIAZIONI

GIURIA SEZIONE XXI  
Riparto 3. Div. I, Sez. 1, 2, 3, 4  
II, 1, 2Aziende rurali; Coltivazioni speciali  
Stabilimenti di piante, vigneti, gelsetti,  
ecc.; Fabbri rurali, Sementi, Pro-  
dotti di colture nuove o speciali pre-  
senti qualche interesse.Giuria. — Misani prof. cav. ing. Mas-  
simo, vice-presidente generale delle giu-  
rie; Presidente; Bonomi prof. France-  
sco, Udine; Cancianini M. P., Udine;  
Caratti nob. Andrea, Paradiso; Lam-  
pertico cav. Domenico, Vicenza; Piozzi  
prof. ing. Gaetano, Udine; Pitotti dott.  
Gio. Batt., Venezia; Zera cav. G. B.,  
Vittorio.

(Contin. e fine)

Divisione I, Sez. III, Cl. IV b. Frut-  
telli. (Concorso regionale).Diploma di med. d'oro a Casellati  
avv. Antonio di Adria.Divisione I, Sez. IV, Cl. I a Case co-  
loniche. A) Progetti. (Concorso regionale).  
Diploma di medaglia d'oro a Benetti  
A. e Novello C. di Olerzo.Diploma di med. d'arg. a Favaro Noè  
di Mirano Veneto.Divisione I, Sez. IV, Classe I, b.  
Diploma di med. d'oro a Ravedin co.  
Riccardo di Oderzo, Stroili Francesco  
di Camino di Codroipo, Perusini fratelli  
Azienda Cimetta di Conegliano, co. Co-  
rinaldi di Torre di Zutto, Agenzia Fol-  
ligno di Portogruaro, co. Quirini da  
Pasio di Pordenone, Ospitale Civile  
Treviso.Diploma di med. d'arg. Radicula Carlo  
di Preganziol per l'agenzia del marchese  
Sforza del Maino.Divisione I, Sez. IV, Cl. II. Fabbri-  
cati rurali specializzati. (Concorso re-  
gionale).Diploma di medaglia d'oro e meda-  
glia d'argento dell'Associaz. Agr. Friul.  
lana; Ospitale Civile di Treviso.Diploma id. e med. arg. del Municipio  
di Cividale, Beltrame Luigi di Cam-  
mino di Buttrio.Diploma di med. arg. dorato: Casel-  
lati avv. Antonio di Adria, co. Cori-  
naldi di Torre di Zutto, Mangilli marc.  
Massimo di Flumignano, Gaspari cav.  
Giorgio di Latisana, Azienda Pecile  
di S. Giorgio della Richinvelda.Diploma di med. d'arg.: Del Mestre  
Lino di Trivignano, Nardone Ferdinando  
di Fagnana, Zannier Amedeo fu Pietro  
di Rigolato.Divisione II, Sez. I, Classe I. Pro-  
dotti del suolo. — Sementi. (Concorso  
regionale).Diploma di med. d'oro e med. arg.  
del Circolo agr. di Latisana, Gaspari  
dott. Sebastiano di Cologna Veneta per  
frumento ed altre sementi da semina.Diplomi di med. oro, Baldisserotto  
Enrico di Cologna Veneta, per fru-  
mento selezionato; R. Scuola pratica  
di agricoltura di Pozzuolo, cereali da  
seme; Zuzzi cav. Francesco di S. Mi-  
chele al Tagliamento id.; Gaspari Cle-  
mente di Cologna Veneta, id.Diploma di medaglia d'arg. dorato:  
Dea Piccini cav. Francesco di Colo-  
gna Veneta frumento da semina; A-  
zienda Pecile S. Giorgio della Richin-  
velda id.; Moretti cav. di Zenon di Piave  
id.; Consorzio agrario di Lonigo id.;  
Canton Eugenio di Bonavigo, cereali  
da semina.Dip. di med. d'arg., Azienda Foligno  
di Portogruaro, frumento da semina;  
Milocco Giuseppe fu Pietro di Godia  
cereali da semina; Papesso Giuseppe  
Cologna Veneta frumento da semina,  
Fabris Americo Turrida di Sedegliano  
patate di Scozia e avena.Diploma di benemerenza, R. Istituto  
Tecnico di Udine, per il potere di S.  
Osvaldo (fuori concorso) per cereali  
da semina e orzo da birra; R. Stazione  
Agraria di Modena, fuori concorso.Divisione II, Sez. III, classe I. —  
Prodotti freschi del suolo. (Piante gra-  
nifere, tessili, industriali (concorso na-  
zionale).Dipl. di med. d'oro e Dipl. Muti  
Ferdinando di Bonavigo.Dip. di med. d'arg. dorato, Gaspari  
cav. Giorgio di Latisana; diploma di  
med. d'argento, Milocco Giuseppe fu  
Pietro, di Godia.Divisione III, Sezione II, Classe II.  
Prodotti freschi del suolo. (Piante fo-  
raggiere, seche e conservate in qual-  
siasi modo). (Concorso regionale). Di-  
ploma di medaglia d'argento dorato,  
Gaspari cav. Giorgio di Latisana.Un caporale di fanteria  
morto di meningiteIeri mattina alle sette è morto al-  
l'Ospedale militare per meningite cere-  
brale il caporale del 79.º fanteria Pie-  
tro Tozzi di Francesco d'anni 21 di  
Castellana (Taranto).Oggi seguiranno i funerali del povero  
giovane.

## Spettacoli d'oggi

Museo Caltaneo, visibile tutti i giorni  
in Piazza Umberto I.  
Divertimento per famiglie.

## Schiaffi su tutta la linea

Un giovane ciclista avrebbe a quanto  
si dice sparato d'una elegante signori-  
na che si trovava in una bottiglietta  
situata in punto centrale della città.La signorina indignata non vide più  
altro e si diede a schiaffeggiare assai  
di gusto il malcapitato per quanto  
troppo ciarlare giovanotto.Quando si fu sfogata subentrò, con  
una seconda scarica di busse, il pro-  
prietario della bottiglietta.Figurarsi quanto se la godette il  
pubblico... maligno!Congregazione di Carità  
di Udine

Bollettino di beneficenza — Mese di ottobre 1903

Sussidi a domicilio

dal 3. — a 5 in cont. N. 538 L. 2250.20  
» 6. — a 10 » » 174 » 1244. —  
» 11. — a 20 » » 8 » 103. —  
» 21. — a 40 » » 2 » 65. —

Totale N. 722 L. 3667.20

Doppio, pressotenditori » 27 » 292.70

Sussidi straordinari » 30 » 204.10

Totale N. 779 L. 4164. —

Riparto dei mesi precedenti » 40520.48

In complesso L. 44684.48

Gara al birilli. Ieri sera presso  
la Birreria R-staurant Lorenti si è  
chiusa la gara ai birilli che fu anima-  
tissima.

Il giuoco ai birilli resta aperto.

Un ubbriaco armato. Ieri sera  
verso le otto tal Pietro Mainardis fu  
Giovanni, d'anni 48 da Reggio di Faedis,  
dimorante in Udine in via Superiore  
n. 24, venne accompagnato all'Ufficio  
di P. S. perché trovato in istato di  
manifesta ubbriachezza. Qui fu per-  
quisito e trovato in possesso di una  
roncola a lama fissa. Venne perciò  
trattenuto in arresto.

## CRONACA GIUDIZIARIA

## IN TRIBUNALE

IL PROCESSO LIBERO GRASSI-PIRINO ZULIANI  
per diffamazione a mezzo della stampa rinviatoOggi si doveva discutere davanti al  
Tribunale un processo di diffamazione  
a mezzo della stampa in seguito a que-  
rela del sig. Pirino Zuliani, contro il  
sig. Libero Grassi per un articolo rite-  
nuto diffamatorio e comparso sul de-  
funto foglietto socialista L'Evo Nuovo.Il dibattimento venne però rinviato  
a tempo indeterminato.

## CORTE D'APPELLO DI VENEZIA

## OMICIDIO COLPOSO

Un giovane ucciso sotto il tram di S. Daniele  
La sentenza confermata

(Udienza del 12)

Pres. cav. Fedelici — P. M. cav. Ricci.  
Nella sera del 23 maggio dalla tram-  
Udine e S. Daniele veniva travolto ed  
ucciso il ciclista Giacomo Battazzoni.L'Autorità iniziò procedimento con-  
tro: Carlo Savi di Galeazzo, d'anni 37,  
nato e domiciliato a Piacenza, resi-  
dente in Udine, macchinista; Carlo  
Neufeld di Vienna e per esso Leonetti  
ing. Leonida direttore del tramvia  
Udine-San Daniele e li rinviò innanzi  
al Tribunale di Udine, il quale, in  
data 6 marzo a. c., condannò il Savi  
alla detenzione per 2 mesi e giorni 15  
e in solido col civilemente responsabile  
sig. Carlo Neufeld ai danni verso la  
parte lesa da liquidarsi in uno alle  
altri spese di rappresentanza e costituzi-  
one di parte civile accordando alla  
stessa una provvisoria di L. 1000.Ieri la Corte discusse l'appello, ma  
confermò la sentenza del Tribunale di  
Udine.

## L'arte a Venezia

Abbiamo da Venezia, 12;  
Stasera fu dato un banchetto, per la  
chiusura dell'Esposizione in onore di  
Antonio Fradeletto, che pronunciò un  
meraviglioso discorso sull'avvenire del-  
l'arte in Italia.

Una lapide a un patriotta

Abbiamo da Trieste, 12;  
Stasera nella sala dell'Associazione  
Patria fu inaugurata una lapide in me-  
moriam del patriotta Giorgio Benussi.  
Intervennero moltissimi soci, Hortis,  
Rascovich, Venezian. Parlo applaudito  
il dottor Spadoni.

Ciò che teme l'imperatore

Abbiamo da Trieste, 12;  
L'imperatore di Germania teme di  
morire della stessa morte del padre.  
Lo stato suo generale è buono, la gua-  
rigione della ferita segue il suo corso  
regolare; tuttavia alla Corte regna  
grande preoccupazione, più che tutto  
per questo timore del Sovrano.

## Un felice esperimento

Parigi, 12. — Il dirigibile di Lebaudy  
partito alle 9 e mezzo ant. da Moisson  
con destinazione per Parigi, discese alle-10.40 ant. in vicinanza della torre Eif-  
fel, e precisamente nel punto ch'era  
stato precedentemente fissato.

## Incendio in un vagone postale

Un danno di 7 milioni di rubli

Pietroburgo, 12. — Nella notte dal  
10 all'11 corrente scoppiò un incendio  
nel vagone postale del treno che da  
Pietroburgo va a Mosca. La fiamma di-  
strusse oggetti di valore per un im-  
porto che si fa ascendere a sette mi-  
lioni di rubli.Dott. I. Furlan, Direttore  
Quaranta Ottavo, agente responsabilePER L'ANNIVERSARIO DELLA MORTE  
della

nob. Eugenia Bellavitis Filafarro

Ai nipotini Giacomo e Francesco,  
alla piccola MariaE' già scorso un anno dall'ultima  
volta che la vostra Mamma tanto  
buona vi ha teneramente accarezzato.  
Il visino, vi ha deposti i suoi baci a-  
morosi. Oh possa l'impronta di quella  
mano guidarvi in ogni momento della  
lunga vita che vi sta d'innanzi! Possa  
il tepore di quella labbra ravvivare nel  
vostro cuoricino i sensi nobili che fa-  
cevano battere il suo! Non piangete,  
carli bimbi! La Mamma non muore mai,  
se non potete più amarla viva, vene-  
rate la sua memoria.E l'angelo che veglierà per sempre  
i vostri sonni, è la santa che proteg-  
gerà il vostro cammino.Oggi più che mai, stringetevi intorno  
al babbo, che perdendo la diletta com-  
pagna, in voi soli ha concentrato tutti  
gli affetti, da voi soli attende ogni  
conforto. Offrite alla povera Mamma  
la ghirlanda dei vostri cuori innocenti,  
mentre ognuno, parente od amico, che  
l'abbia conosciuta, le offre quella d'af-  
fetto e di stima, che non appassisce  
mai sulla tomba delle persone virtuose.

Lestiza 13 novembre 1903

E. F. B.

## Stoffe di Sete per Abiti da Sposa n. 130

fino a fr. 29.30 al metro — franco di  
porto e dogana a domicilio. Campioni  
a volta di corriere; nonché campioni della  
«Henneberg-Seta» in nero, bianco e  
colorato a partire da fr. 1.10 sino a fr.  
29.30 al metro. Autentica soltanto  
se comperata direttamente dalla mia  
casa.

G. Henneberg, Fabb. di seterie, Zurigo (form. Imp. e Reg.)

## La BANCA DI UDINE

s'incarica di eseguire franco di spesa  
la stampigliatura delle Obbligazioni

## LOTTI TURCHI

reclamata dalla Amministrazione Debito  
Ottomano.

## MACELLERIE 1ª QUALITÀ

di

## GIUSEPPE BELLINA

Via Mercerie, 6 - UDINE - Via Paolo Sarpi, 24

UDINE, 1 novembre 1903

Manzo e vitello soltanto che di 1ª qualità

1ª Taglio al Kg. L. 1.50

IIª » » » 1.30

IIIª » » » 1.10

Frittura » » » 2. —

## GABINETTO DENTISTICO

e per le malattie della bocca

## D. LUIGI SPILLANZON

Medico-Chirurgo

Piazza del Duomo, 3 — Udine

## Impresa di pompe funebri

## G. B. BELGRADO

Recapito principale via Cavallotti n. 2

Udine

Questa impresa pompe funebri pos-  
siede tutto quanto è necessario a ren-  
dere solenne l'accompagnamento dei  
carri estinti all'ultima dimora. Da oggi  
userà la massima discrezione nei prezzi,  
che si potranno convenire.L'impresa è provvista, oltre alle so-  
lite carrozze di I, II e III classe ed ogni  
genere di forniture inerenti anche di  
una carrozza di classe primissima,  
chiusa da cristalli e riccamente ornata  
e addobbata. Può anche provvedere,  
essendo copiosamente fornita di tutto  
il necessario, a preparare e addobbare  
le camere mortuarie, i catafalchi, ecc.,  
completandone gli ornamenti con piante  
e con fiori, ecc., a fornire le bare, di  
lusso e comuni: e ciò, mettendo ogni  
impegno per garantire che l'affetto e  
la venerazione per gli estinti trovino,  
nel servizio della impresa, tutta la  
possibile espressione.A mezzo telegramma si dà servizio  
anche in provincia.

## Vittime dell'inondazione

1879-1903

## Un vero cadavere

Gli abitanti d'Adria che hanno almeno  
30 anni, hanno certamente conservato il  
ricordo della terribile inondazione del  
1879. La signora Boccato Giustina, che  
ha ora 54 anni, si ricorda meglio di qual-  
siasi altro il tragico episodio della storia  
d'Adria. Durante questa inondazione, a-  
dempiendo al suo dovere, contrasse del  
reumatismo eccessivamente doloroso del  
quali non cessò di soffrire.La sua esistenza fu dal 1877 in poi  
avvelenata dalla sofferenza; ma adesso  
è tutta contenta, poiché i suoi reuma-  
tismi sparirono, vinti da una semplice cura  
di 2 settimane con le Pillole Pink.Durante l'inondazione d'Adria, nel  
1879 — scrive la signora Boccato, con-  
trassi un terribile reumatismo per cui  
trascinavo un'esistenza penosa.Per farsi un'idea delle mie sofferenze,  
basterà pensare, se mi era assolutamente  
impossibile di accudire alle mie faccende  
e che dovevo farmi spogliare, coricare  
ed aiutare quando avevo bisogno di muo-  
vermi nel letto. Coloro che mi hanno av-  
vicinata possono dire che questa spaven-  
tevole esistenza m'aveva ridotta un vero  
cadavere.Eppure avevo fatto di tutto per gua-  
rire ed i migliori medici m'avevano cu-  
rata. Ero disperata, e solo per una pura  
combinazione presi le Pillole Pink che  
dovevano guarirmi. I reumatismi mina-  
rono la metà della mia esistenza mentre  
il vero rimedio era al facile a trovarsi.  
Due scatole e 1/2 di Pillole Pink basto-  
rono per guarirmi completamente e tra-  
sformarmi. Tutte le mie conoscenze, tutti  
i miei vicini sono d'accordo nel dire che  
le Pillole Pink operarono su di me un  
miracolo!La signora Boccato malgrado la sua  
liberazione, deve dolersi amaramente di  
non avere conosciuto più presto le Pi-  
llole Pink che sono tuttavia conosciute  
ed apprezzate dovunque. Ricordiamo  
quindi che le Pillole Pink sono un ri-  
generatore del sangue, tonico dei nervi,  
incomparabile; guariscono l'anemia, la  
clorosi, la nevrosi, i mali di stomaco,  
la debolezza generale, il reumatismo, le  
malattie nervose, le nevralgie e la sciatica.Bisogna altresì che ognuno sappia che  
le Pillole Pink si trovano in tutte le  
farmacie e drogherie, che costano 8.50  
la scatola, 18 lire, le sei scatole e che i  
rappresentanti generali per l'Italia sono  
i Signori Merenda e C. via S. Vincen-  
zino, Milano. Occorre al sappia pure che  
scrivendo a questo indirizzo le persone  
malate possono avere per corrispondenza  
e gratuitamente la consultazione di un  
medico distinto addetto alla casa.La signora Boccato che abita via Bor-  
ghetto, n. 1469, in seguito a questi av-  
venimenti ha ricevuto la visita di nume-  
rosi reporters della stampa, i quali dopo  
un'inchiesta presso i vicini si sono ri-  
tirati edificati e convinti.

## DENARO "MOLTO, DENARO!"

Senza speciali cognizioni, one-  
stamente, facilmente e senza al-  
cuna spesa, tutti possono gua-  
dagnare fino a Lire 1000 al mese.Scrivere, mandando il proprio  
indirizzo: E 688 presso Annoncen-  
Bureau des

"MERKUR", Mannheim, strasse 44

## Udine - Roma

## Treno espres da Venezia

Partenza il 19 novembre ore 15

Da Udine si deve partire col treni  
del mattino del 19 per prendere l'esp-  
res a Venezia.Biglietti andata-ritorno valevoli 10  
giorni con diritto a tre fermate nel ri-  
torno facoltativo con tutti i treni meno  
i direttissimi.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

Per informazioni come treno diretto

Prezzi da Udine I. cl. 88.80 II. cl. 62.20

III. cl. 40.25.

## Venezia - C. BARERA - Venezia

Mandolini — L. 14.50 — Mandolini

(Garantita perfezione)

Lavoro accuratissimo in legno scelto ele-  
gante, con segni madreperla. Meccanica fina.  
Seguono dai migliori allievi della ditta Vi-  
naccia: Mandolini, Mandolini, Mandole,  
Luti, Chitarre, Violini, Viola, Violoncelli,  
Armoniche, Ocarine, ecc. — Cataloghi gratis.

## INTONATI

Istrumento perfezionato a manubrio; il  
migliore del genere, solido, elegante e per-  
fettamente intonato. I dischi dello suonato  
anziché in cartone, sono in metallo e perciò  
indistruttibili. — Scelta raccolta dei più mo-  
derni e popolari ballabili, pezzi d'opera, mar-  
cia, canzoni ecc. — Adattatissimo per feste  
da ballo in famiglia. L'intonata con 8 suonato  
tutto bene imballato e franco d'ogni spesa  
L. 25. Ogni disco in più cent. 55. Continuo  
arrivo di suonate nuove.

## LATTERIE!

Il caglio e i prodotti per Caseificio  
della Fabbrica L. e C. Fabre di Aubervil-  
liers premiati all'Esposizione di Udine  
1903, si vendono presso l'emporio com-  
merciale di Francesco Minisini  
in Udine, a prezzi da non temere  
concorrenza alcuna.

## FRATELLI DE-PAULI

proprietari

DELLA FAMIGLIA MACELLERIA DI 1ª QUALITÀ

(ex Ferigo e Diana)

Via Paolo Cenciari, 1

PREZZI DI VENDITA

Manzo di sola 1ª qualità  
I.º taglio L. 1.60 al chilogramma  
II.º » » 1.40 »  
III.º » » 1.20 »

## Vitello

I.º taglio L. 1.50 al chilogramma  
II.º » » 1.30 »  
III.º » » 1.10 »  
Frittura » 2. — »

Udine, 1 novembre 1903.

## NUOVA SOCIETÀ

## "POMPE FUNEBRI"

Si porta a conoscenza del pubblico che  
col giorno 14 Ottobre si ha costituita  
una nuova Società di Pompe Funebri,  
che promette dare un'innanziabile ser-  
vizio tanto in Città come in Provincia.La direzione è affidata al sig. Augusto  
Calderara che nulla trascurerà per l'or-  
dine e puntualità di servizio.Recapito presso il sig. Augusto Cal-  
derara via Cavour n. 15.Recapito presso il sig. Augusto Cal-  
derara via Cavour n. 15.

## Liquidazione Stoffe

## D'INVERNO

Il liquidatore del fallimento Marchesi  
volendo dar fine alla vendita di tutta  
la merce consistente in stoffe per Signora  
e per Uomo; avverte che da oggi in poi  
cederà detta merce a prezzi di tutta  
convenienza e con ribasso di più del  
40 0/0.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Corazza — Via Belloni, 1º piano.Piazza Vittorio Emanuele vicino al  
Caffè Cor



Le inserzioni di avvisi per l'estero e per l'interno del Regno si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del *Giornale di Udine*

## AVVERTIMENTO ALLE SIGNORE.

La conservazione dei capelli, ornamento tanto apprezzato principalmente nelle signore, è stato sempre il quesito a cui si dedicarono molti specialisti e per quanto le ricerche abbiano approdato a molti preparati congeneri, pure i pareri dei migliori sono concordi nel dichiarare quale più efficace fra le consumabili preparazioni la **CHININA-MIGONE**.

L'azione che esercita la CHININA-MIGONE sul cuoio capelluto e sui bulbi piliferi è incontestabile. Essa, togliendo la forfora, combatte i parassiti del pelo nel mentre rinforza i bulbi, favorendone lo sviluppo e rinsaldando le radici.

L'uso della CHININA-MIGONE è indicato ad ogni età perchè se, alle signore, arretrata la caduta e lo scolorimento dei capelli, alle signorine assicura una lussureggiante capigliatura anche nell'età avanzata.

L'Acqua Chinina-Migone tanto profumata che inodore, ed al pettolino non si vende a peso, ma solo in bottiglie, da tutti i farmacisti, profumieri e droghieri. Alle spedizioni per posta postale aggiungere per le fide da L. 0,75, 1,50, cont. 25, per la oltre cent. 50. — Deposito generale da **A. MIGONE & C.**, via Torino, 12, MILANO.

## La Grande Scoperta del Secolo IPERBIOTINA MALESCI

Premiata con Medaglia d'oro all'Esposizione Internazionale Roma 1900 (Massima onorificenza)

Il metodo del prof. *Brown Séguard* di Parigi, realizzato completamente senza iniezioni, ringiovanisce e prolunga la vita, dà forza e salute. — Unico rimedio per prevenire e curare l'apoplessia.

**Stabilimento chimico: Dott. MALESCI - Firenze**

Gratis consulti e opuscoli

**Successo Mondiale - Effetti meravigliosi**

**Vendesi in tutte le farmacie**

## LA VEGGENTE

Sennambula ANNA d'AMICO, dà consulti per qualunque domanda di interesse particolare.

I signori che desiderano sapere, ed invieranno la loro lettera raccomandata o cartolina - vasia.

Nel riscontro riceveranno tutti gli schiarimenti opportuni e consigli necessari su tutto quanto sarà possibile conoscere e sapere per favore il risultato. Dirigerli al prof. ANNA d'AMICO, via ...



## DIGESTIONE PERFETTA

mediante l'uso della

## TINTURA ACQUOSA DI ASSENZ

di **Giovanni Mantovani - Venezia**

Rinomata bibita tonico-stomatica raccomandata nelle debolezze e bruciori dello stomaco, inappetenze e difficili digestioni; viene pure usata quale preservativo contro le febbri palustri.

Si prende schietta o all'acqua di Seltz

Vendesi in ogni Farmacia e presso tutti i liquoristi

**Guardarsi dalle imitazioni**

Per le ripetute inserzioni a pagamento l'Amministrazione del "Giornale di Udine", accorda facilitazioni e sconti molto vantaggiosi.

## Le malattie del Fegato, dell'Intestino, dello Stomaco e del Sangue

l'estrema debolezza, mali di testa, palpitazioni, asma, affanno, mancanza d'appetito, cattive digestioni, gastrismo, stitichezza, catarro ed irritazione dell'intestino, languori e crampi di stomaco, calcoli biliari-itterici, dissenterie epidemiche, nausea, singhiozzo, iperconritia, nevralgie, eccessi ischerici, neurastenia, linfismo, anemia, clor-anemia, ri-essamento spinale, impotenza, perdite seminali, irregolari o cessati mestrui e tutti i vizi e gli umori inquinati ed esaurienti del sangue e dell'organismo vitale, per cause infettive o malariche, febbri, influenza, e per eccesso di qualunque natura, ecc. ecc., si combattono e si guariscono radicalmente mediante l'uso moderato ma costante per qualche tempo del

## VINO DI RABARBARO FERRUGINOSO-SALA

il quale possiede in eminente grado i requisiti tonici richiesti per una vera cura depurativa-ricostituente, e ridona

**FLORIDEZZA - FORZA - BEL COLORE**

Il *Vino Rabarbaro Ferruginoso-Sala* ha gusto gradevole, si può prendere in ogni stagione e torna vantaggioso dai bambini alle persone di qualsiasi età e sesso, nonché ai convalescenti che desiderano rinvigorirsi presto e bene. Viene preparato esclusivamente dal *Premiato Laboratorio Enochimico Sperimentale in Torino, Via Nizza N. 28 e Corso Valentino N. 1*, ove si vende in fiaschi da L. 2, 3 e 5.

Trovasi pure in vendita ovunque nelle Farmacie, Emporisti di Prodotti Chimici, ecc. in Udine e Provincia. — Per spedizioni postali, aggiungere Cent. 80, oltre l'imposta. — Si spedisce anche contro assegno con aumento delle relative spese.

Si manda pure raccomandato nel Regno, *Efficon-Saggio*, a chi ne farà richiesta con Cartolina Vaglia-postale di L. 1.50 (nelle Farmacie sopra luogo L. 1.80), per riceverlo franco all'Estero, Cartolina Vaglia internazionale di Fr. 2.

**LE IMITAZIONI SI COLPIRANNO A RIGORE DI LEGGE**

## I FRATELLI BRANCA DI MILANO SONO I SOLI CHE POSSEGGONO IL VERO E GENUINO PROCESSO DEL

# FERNET-BRANCA

**AMARO TONICO, CERROROBORANTE, DIGESTIVO  
RACCOMANDATO DA CELEBRITÀ MEDICHE**

Concessionari: per l'America del Sud Carlo F. Hofer & C., Genova - per l'America del Nord L. Gandolfi & C., New-York.

## ORARIO FERROVIARIO

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi	da Casarsa	a Portog.	da Portog.	a Casarsa	Udine S. Giorgio Trieste	Trieste S. Giorgio Udine
da Udine	da Venezia	da Venezia	da Udine	A. 9.25	O. 10.5	O. 9.24	9.23	M. 7.24 D. 8.12 10.40	D. 6.20 M. 9.5 9.53
O. 4.40	8.57	D. 4.45	7.43	O. 14.31	18.15	O. 13.10	13.55	M. 13.16 O. 14.15 19.45	M. 12.30 M. 14.50 15.50
A. 8.20	12.7	O. 5.10	10.7	O. 18.37	19.20	O. 20.14	20.50	M. 17.55 D. 18.57 22.15	D. 17.30 M. 20.30 21.14
D. 11.25	14.10	O. 10.45	15.25	da Udine	a Cividale da Cividale	a Udine	da Udine	M. 7.24 D. 8.12 10.40	D. 7. M. 9.5 9.53
O. 13.20	16.6	D. 14.10	17.1	M. 6.1	6.31	M. 6.45	7.16	M. 13.16 M. 14.15 18.30	M. 10.20 M. 14.50 15.50
M. 17.30	22.28	O. 18.37	23.25	M. 10.12	10.39	M. 10.53	11.18	M. 17.55 D. 18.57 22.15	D. 19.25 M. 20.30 21.14
D. 20.23	23.5	M. 23.35	4.40	M. 11.40	12.7	M. 12.35	13.6		
				M. 16.5	16.37	M. 17.15	17.45		
				M. 21.23	21.50	M. 22.1	22.38		
da Udine	Stazione Carnia	a Ponteb.		da Udine	a Trieste	da Trieste	a Udine		
O. 6.17	arr. 7.43	part. 7.47	9.10	O. 5.30	8.45	Cormons 6.37	7.32		
D. 7.58	8.51	8.58	9.55	D. 8.1	10.40	A. 8.26	11.10		
O. 10.35	12.9	12.14	13.39	M. 15.42	19.45	M. 9.1	12.55		
D. 17.10	18.4	18.5	19.16	O. 17.25	20.39	O. 16.35	20.1		
O. 17.35	19.13	19.20	20.45			D. 17.30	20.1		
da Ponteb.	Stazione Carnia	a Udine		da Casarsa	a Spilim.	da Spilim.	a Casarsa		
O. 4.50	arr. 6.1	part. 6.3	7.38	O. 9.15	10.1	O. 8.15	8.53		
D. 9.28	10.44	10.13	11.5	M. 14.35	15.25	M. 13.15	14.1		
O. 14.39	15.40	15.44	17.5	O. 18.40	19.25	O. 17.30	18.10		
O. 16.55	17.59	18.4	19.40						
D. 18.30	19.20	19.21	20.5						



Fra le più elementari prescrizioni igieniche per ottenere *Acqua sana e fresca* negli usi domestici vi ha quella di sostituire le pompe ed i pozzi aperti col

**Pozzi coperti ed elevatori d'Acqua**  
**Brevetto Jonet**

Massima semplicità e sicurezza.  
Funzionamento facilissimo per qualsiasi profondità.  
Evitato ogni pericolo di caduta di persone od altro.

Migliaia di applicazioni fatte in Francia, Italia ecc. — Adottato dalle Ferrovie.

**Prezzo L. 200.**

Unici concessionari per la fabbricazione e vendita in Italia.

**Ing. Gola e Conelli**

Milano - Via Dante, 16 - Milano.

NOVITA

## SAPONE AMIDO BANFI

NOVITA

Nuova invenzione brevettata della Ditta Achille Banfi Milano. — E tutto ciò che si può desiderare in un sapone da toilette. — Rende la pelle veramente morbida, bianca, vellutata, mercede la nuova combinazione dell'amido col sapone. — Dura più d'ogni altro sapone perchè è composto con sostanze speciali ed è fabbricato con macchine d'invenzione della Casa. — Superiore ai più rinomati saponi esteri. — Il prezzo poi è alla portata di tutti. — Si vende a centesimi 20 - 30 e 50 al pezzo profumato in apposite eleganti scatole.

**Scopo della nostra Casa è di renderlo di consumo generale**

Scopo cartolina di L. 3 la Ditta A. Banfi spedisce tre pezzi grandi franco in tutta Italia. — Vendesi presso tutti i principali droghieri, farmacisti e profumieri del Regno e dai grossisti di Milano Paganini, Villani e C. — Zini, Cortesi e Berni — Perelli, Paradisi e Comp.

Legge e sempre gli avvisi della terza e quarta pagina del nostro giornale.